

第四届 BETT 全国商务英语翻译教师 金课大赛视频制作参考说明

为了切实做好第四届 BETT 全国商务英语翻译教师金课大赛的组织工作,使大赛规范化和标准化,特制定本次比赛视频制作参考说明。参赛选手可结合自身情况使用恰当的录制软件或方法进行拍摄和制作。

一、录制要求

1、课程时长

每门课程总时长 **20 分钟以内**,删除与教学无关的内容。

2、录制场地

录制现场光线充足、环境安静、整洁,避免在镜头中出现有广告嫌疑或与课程无关的标识等内容。现场是否安排学生互动可根据录制需要自行决定。

3、课程形式

成片统一采用单一视频形式。20 分钟的视频应是教师的实际授课环节而非说课,比如可以是课堂实录节选或者类似于微课慕课的课堂教学视频(课例片段)。教学内容可包括但不限于以下范畴:**商务词汇、句式翻译技巧、商务案例解析、翻译实践分享、商业文化等**。

4、多媒体课件的制作及录制

教师在录制前应对授课过程中使用的多媒体课件(PPT、音视频、动画等)认真检查,确保内容无误,排版格式规范,版面简洁清晰,符合拍摄要求。

在拍摄时应针对实际情况选择适当的拍摄方式，与后期制作统筹策划，确保成片中的多媒体演示及板书完整、清晰。

二、后期制作要求

1、片头

视频片头不超过5秒，应显示“**第四届 BETT 全国商务英语翻译教师金课大赛**”、**参赛组别、课程名称、作品标题**，为了确保比赛评审公正性，不得出现院校、教师姓名等信息。

2、技术指标

(1) 视频信号源

稳定性：全片图像同步性能稳定，无失步现象，图像无抖动跳跃，色彩无突变，编辑点处图像稳定。

(2) 音频信号源

声音和画面要求同步，无交流声或其他杂音等缺陷。伴音清晰、饱满、圆润，无失真、噪声杂音干扰、音量忽大忽小现象。解说声与现场声无明显比例失调，解说声与背景音乐无明显比例失调。

三、视频文件格式要求

1、视频分辨率：

(1) 前期采用标清 4:3 拍摄，请设定为 720×576；前期采用标清 16:9 拍摄，请设定为 1280×720；

(2) 在同一课程中，各讲的视频分辨率应统一，不得标清和高清

混用。

2、视频画幅宽高比：

(1) 分辨率设定为 720×576，请选定 4:3；分辨率设定为 1280×720，请选定 16:9；

(2) 在同一课程中，各讲应统一画幅的宽高比，不得混用。

3、视频格式：**MP4 格式**

四、参赛形式

本次大赛分为三个组别：**专科组、本科组、研究生组，每个组别独立评定。**

教学视频要求：**MP4 格式**，时长 20 分钟以内。

作品提交要求：参赛教学视频 1 份，附带一份 **WORD 版简介**（包含：作者简介、作品简介），压缩在一个文件中，**压缩包命名方式为：参赛组别+课程名称+参赛教师姓名+所属院校**，如：本科组+《商务英语笔译》+张三+北京师范大学外语学院。发送至大赛指定邮箱：flrb2022@163.com。邮件主题命名方式同视频压缩包命名方式。

五、大赛时间

1、报名截止时间：**2024 年 12 月 15 日**；

2、作品提交截止时间：**2024 年 12 月 30 日**；

3、评定结果公布时间：**2025 年 3 月**。

六、版权要求

- 1、参赛者承诺对所提交的作品拥有自主知识产权，若因侵权等引发的后续责任，由参赛者承担；
- 2、参赛者同意主办方对作品拥有使用权，主要包括后期的展示等非商业用途。

七、联系方式

地址：北京市通州区新华西街 58 号（101199）

电话：010-60568782

官网：www.flrb.org.cn / www.bett.org.cn

邮箱：flrb2022@163.com



（扫码报名）



（扫码进群）